

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu S15**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
01	Shona ndau	all	veshe	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
02	Shona ndau	am	mu-oko, mi-	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
03	Shona ndau	ashes	dot a, ma-	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
04	Shona ndau	bark	ku-gwau ta	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
05	Shona ndau	belly	ndani	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
06	Shona ndau	big	-kuru	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
07	Shona ndau	bird	shiri	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
08	Shona ndau	bite	ku-ruma	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
09	Shona ndau	black	-svipu	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
10	Shona ndau	blood	ngazi	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
11	Shona ndau	bone	godo, ma-	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
12	Shona ndau	breast	diti, ma-	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu S15**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
13	Shona ndau	burn	ku-t s v a	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
14	Shona ndau	nuage	g o r e, m a k o r e	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
15	Shona ndau	be cold	ku-n o t o n h o r a	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
16	Shona ndau	come	ku-u y a	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
17	Shona ndau	die	ku-f a	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
18	Shona ndau	dog	i m b w a	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
19	Shona ndau	drink	-m w a	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
20	Shona ndau	dry	-o m a	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
21	Shona ndau	ear	n z e e	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
22	Shona ndau	eat	ku-d y a	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
23	Shona ndau	egg	z a n d a, m a -	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
24	Shona ndau	eye	d z i s o, m a -	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu S15**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
25	Shona ndau	fat	chi-femu, zvi-	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
26	Shona ndau	feather *nt > nh	mu-nhenga, mi-	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
27	Shona ndau	feu	mwo to	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
28	Shona ndau	fish	howe	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
29	Shona ndau	to fly	ku-mbururuka	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
30	Shona ndau	full	-kadzara	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
31	Shona ndau	give	ku-pa	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
32	Shona ndau	good	-kanaka	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
33	Shona ndau	on the ground	pa-shi	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
34	Shona ndau	hair	bvudzi	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
35	Shona ndau	head	soro, ma-	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
36	Shona ndau	hear	ku-zwa	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu S15**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
37	Shona ndau	heart	mwoyo	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
38	Shona ndau	horn	nyanga	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
39	Shona ndau	kill	ku-uraya	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
40	Shona ndau	knee	ibvi, mabvi	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
41	Shona ndau	know	ku-ziya	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
42	Shona ndau	leaf	shakani, ma-	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
43	Shona ndau	leg	mu-renje, mi-	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
44	Shona ndau	lie	ku-ata	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
45	Shona ndau	liver	chi-bindi, zvi-	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
46	Shona ndau	long	-kareba	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
47	Shona ndau	louse	inda	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
48	Shona ndau	man	mu-rume, va-	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu S15**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
49	Shona ndau	many	akawanda	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
50	Shona ndau	meat	-nyama	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
51	Shona ndau	moon	mwedzi	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
52	Shona ndau	montagne	dunhu, matunhu	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
53	Shona ndau	mouth	mu-romo, mi-	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
54	Shona ndau	nail	chi-kunwe, zvi-	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
55	Ndau	name	zita, ma-	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
56	Shona ndau	neck	mu-tsipá, mi-	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
57	Shona ndau	new	-tstva	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
58	Shona ndau	night	usiku	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
59	Shona ndau	nez sg.pl.	miro	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
60	Shona ndau	one	-mwe	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu S15**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
61	Shona ndau	path	n j i r a	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
62	Shona ndau	person	mu-nhu, va-	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
63; 88	Shona ndau	rain; water	mvu r a	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
64	Shona ndau	red	-ka t s v u k a	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
65	Shona ndau	root	n z i n d e	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
66	Shona ndau	round	t e n d e r e r a	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
67	Shona ndau	sand	j e c h a, m a -	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
68	Shona ndau	say	ku-r e k e t a	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
69	Shona ndau	see	ku-o n a	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
70	Shona ndau	seed	m b e u	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
71	Shona ndau	sit	ku-g a r a	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
72	Shona ndau	skin	g a n d a	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu S15**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
73	Shona ndau	sleep	(kuata) hode	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
74	Shona ndau	small	-doko	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
75	Shona ndau	smoke	chiushi	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
76	Shona ndau	stand	ku-ema	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
77	Shona ndau	star	nyeredzi	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
78	Shona ndau	stone	buwe, mapuwe	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
79	Shona ndau	sun	zuwa	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
80	Shona ndau	swim	ku-dhuvha	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
81	Shona ndau	tail	mu-swe, mi-	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
82	Shona ndau	tongue	rurimi	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
83	Shona ndau	tooth	zino, ma-	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
84	Shona ndau	tree	mu-ti, mi-	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu S15**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
85	Shona ndau	two	mbiri	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
86	Shona ndau	walk	ku-hamba	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
87	Shona ndau	be warm	ku-nodzuya	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
89	Shona ndau	what	chini	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
90	Shona ndau	white	-chena	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
91	Shona ndau	who	anani	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
92	Shona ndau	woman	mu-kadzi, va-	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986
93	Shona ndau	go to	ku-enda	lexico : Jombo / Twilingiyimana 1986